



No. 105

N° 105

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Thursday**  
**April 7, 2011**

**Jeudi**  
**7 avril 2011**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 173, An Act respecting 2011 Budget measures, interim appropriations and other matters.

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 173, Loi concernant les mesures budgétaires de 2011, l'affectation anticipée de crédits et d'autres questions.

The House recessed at 10:12 a.m.

À 10 h 12, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The House adjourned during pleasure.

His Excellency Kaoru Ishikawa, Ambassador of Japan to Canada, was escorted into the House.

The Speaker introduced His Excellency and expressed the welcome of the House to the distinguished visitor.

His Excellency Kaoru Ishikawa, Ambassador of Japan to Canada then addressed the House.

Remarks in reply were offered by the Premier, the Leader of the Official Opposition and the Leader of the Third Party.

The Speaker then thanked His Excellency on behalf of the Members of the Legislative Assembly.

The House observed a moment of silence in remembrance of the victims of the March 11, 2011 earthquake and tsunami in Japan.

His Excellency was escorted from the Chamber.

The House then resumed.

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 178, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name Highway 403 the Alexander Graham Bell Parkway. Mr. Levac.

Projet de loi 178, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de nommer l'autoroute 403 promenade Alexander Graham Bell. M. Levac.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Ms. Smith,

Ordered, That, the Standing Committee on General Government be authorized to meet at the call of the Chair on Wednesday, April 13, 2011, for the purpose of consideration of Bill 151, An Act to enact the Ontario Forest Tenure Modernization Act, 2011 and to amend the Crown Forest Sustainability Act, 1994.

**PETITIONS**

Petition relating to tax credits for farmers (Sessional Paper No. P-146) Mr. Bailey and Mr. Hardeman.

Petition relating to minimum allowances for caregivers (Sessional Paper No. P-153) Mr. Ruprecht.

Petition relating to the establishment of an OSPCA chapter in Haldimand-Norfolk (Sessional Paper No. P-154) Mr. Barrett.

Petition relating to reducing hydro rates (Sessional Paper No. P-169) Mr. Bailey and Mr. Hardeman.

Petition relating to development of a rural school policy (Sessional Paper No. P-177) Mr. Wilson.

Petition relating to aggressive dogs (Sessional Paper No. P-203) Mrs. Munro.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Moridi moved,

That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario shall proclaim the 1<sup>st</sup> day of May as Doctors' Day in Ontario to recognize and applaud the many contributions that doctors make to the health and well-being of all Ontarians.

A debate arising, further proceedings were reserved until the end of the time allotted for Private Members' Public Business.

Mr. Hudak then moved,

Second Reading of Bill 168, An Act to provide for performance reviews of agencies, boards and commissions by the Assembly.

A debate arising and the time allotted for consideration of Private Members' Public Business having expired, the Acting Speaker (Mr. Wilson) proceeded to put all questions.

The question having been put on Mr. Moridi's Resolution Number 55, it was declared carried.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 168, An Act to provide for performance reviews of agencies, boards and commissions by the Assembly, it was lost on the following division:-

**MOTIONS**

Sur la motion de M<sup>me</sup> Smith,

**PÉTITIONS****AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Moridi propose,

Un débat s'ensuit; la suite de la discussion est renvoyée à la fin du temps imparti pour les affaires d'intérêt public émanant des députés.

Ensuite, M. Hudak propose,

Deuxième lecture du projet de loi 168, Loi prévoyant l'examen par l'Assemblée du rendement des organismes, conseils et commissions.

Un débat s'ensuit; comme le temps réservé à l'étude des affaires d'intérêt public émanant des députés est expiré, le président par intérim, M. Wilson procède aux mises aux voix.

La motion, mise aux voix, sur la résolution numéro 55 de M. Moridi est déclarée adoptée.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 168, Loi prévoyant l'examen par l'Assemblée du rendement des organismes, conseils et commissions, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 15

Arnott	Hardeman	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Bailey	Hudak	Munro	Witmer
Barrett	Klees	O'Toole	Yakabuski
Chudleigh	MacLeod	Savoline	

NAYS / CONTRE - 31

Albanese	Delaney	Levac	Ruprecht
Arthurs	Dhillon	Marchese	Sandals
Balkissoon	Dickson	Moridi	Sergio
Berardinetti	Flynn	Pendergast	Sorbara
Best	Jaczek	Phillips	Sousa
Brownell	Johnson	Prue	Takhar
Cansfield	Kular	Qaadri	Zimmer
Colle	Kwinter	Rinaldi	

The Acting Speaker (Mr. Wilson) addressed the House as follows:-

Le président par intérim, M. Wilson s'adresse à l'Assemblée comme suit:-

I beg to inform the House that, pursuant to Standing Order 98(c), a change has been made to the Order of Precedence on the ballot list for Private Members' Public Business, such that:-

Ms. Horwath assumes ballot item number 5 and Mr. Hampton assumes ballot item number 28.

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Mr. Phillips moved, That the House do now adjourn.

M. Phillips propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 4:02 p.m.

À 16 h 02, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

**QUESTIONS ANSWERED (SEE STATUS OF BUSINESS, SECTION 4A):-**

Final Answers to Question Numbers: 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256 and 257.